

2022-11-07
強制檢測公告詳情 (2022 年第 940 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 940 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點

Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	沙田康林苑山林閣 Shan Lam House, Hong Lam Court, Sha Tin	2022-11-01 ~ 2022-11-07 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-08 或 2022-11-09 2022-11-08 or 2022-11-09
2.	大圍新翠邨新偉樓低座 Low Block, Sun Wai House, Sun Chui Estate, Tai Wai	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	藍田滙景花園 10 座 Block 10, Sceneway Garden, Lam Tin		
4.	掃管笏愛琴海岸 2 座 Tower 2, Aegean Coast, So Kwun Wat		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	長沙灣泓景臺 2 座 Tower 2, Banyan Garden, Cheung Sha Wan	2022-11-01 ~ 2022-11-07 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-08 或 2022-11-09 2022-11-08 or 2022-11-09
6.	牛池灣嘉峰臺 5 座 Block 5, Kingsford Terrace, Ngau Chi Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	青衣青泰苑恆泰閣 Hang Tai House, Ching Tai Court, Tsing Yi		
8.	馬鞍山嘉華星濤灣 2 座 Block 2, La Costa, Ma On Shan		
9.	橫頭磡嘉強苑嘉盈閣 Ka Ying House, Ka Keung Court, Wang Tau Hom		
10.	柴灣富景花園 10 座 Block 10, Fullview Garden, Chai Wan		
11.	鯪魚涌太古城綠楊閣 Willow Mansion, Taikoo Shing, Quarry Bay		
12.	沙田穗禾苑豐年閣 Fung Lin House, Sui Wo Court, Sha Tin		
13.	天水圍天盛苑盛旭閣 Shing Yuk House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
14.	<p>屯門富泰邨賢泰樓 Yin Tai House, Fu Tai Estate, Tuen Mun</p>	<p>2022-11-01 ~ 2022-11-07 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-11-08 或 2022-11-09 2022-11-08 or 2022-11-09</p>
15.	<p>牛池灣峻弦 6 座 Tower 6, ARIA, Ngau Chi Wan</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
16.	<p>紅磡海逸豪園 23 座 Tower 23, Laguna Verde, Hung Hom</p>		
17.	<p>大角咀西九龍紀律部隊宿 舍 1 座 Block 1, West Kowloon Disciplined Services Quarters, Tai Kok Tsui</p>		
18.	<p>屯門新屯門中心 7 座 Block 7, Sun Tuen Mun Centre, Tuen Mun</p>		
19.	<p>馬鞍山富寶花園 11 座 Block 11, Saddle Ridge Garden, Ma On Shan</p>		
20.	<p>將軍澳蔚藍灣畔 5 座 Tower 5, Residence Oasis, Tseung Kwan O</p>		
21.	<p>屯門嘉悅半島 1 座 Tower 1, The Seacrest, Tuen Mun</p>		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
22.	<p>元朗新時代廣場 5 座 Block 5, Yoho Town, Yuen Long</p>	<p>2022-11-01 ~ 2022-11-07 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-11-08 或 2022-11-09 2022-11-08 or 2022-11-09</p>
23.	<p>屯門鳴琴路 3 號翠鳴臺 Terrace Concerto, 3 Ming Kum Road, Tuen Mun</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
24.	<p>藍田康田苑和康閣 Wo Hong House, Hong Tin Court, Lam Tin</p>		
25.	<p>葵涌祖堯邨啟謙樓 Kai Him Lau, Cho Yiu Chuen, Kwai Chung</p>		
26.	<p>鴨脷洲海怡半島怡樂閣 Yee Lok Court, South Horizons, Ap Lei Chau</p>		
27.	<p>沙田沙角邨雲雀樓 A 座 Block A, Skylark House, Sha Kok Estate, Sha Tin</p>		
28.	<p>荃灣荃景圍 200 號千里台 Sheeny Terrace, 200 Tsuen King Circuit, Tsuen Wan</p>		
29.	<p>堅尼地城均益街 10 號安發大廈 On Fat Building, 10 Kwan Yick Street, Kennedy Town</p>		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
30.	<p>馬鞍山迎海·駿岸 8 座 Block 8, Double Cove Grandview, Ma On Shan</p>	<p>2022-11-01 ~ 2022-11-07 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-11-08 或 2022-11-09 2022-11-08 or 2022-11-09</p>
31.	<p>屯門屯門湖康警察宿舍 1 座 Tower 1, Tuen Mun Wu Hong Police Quarters, Tuen Mun</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
32.	<p>鰂魚涌康山花園 8 座 Block 8, Kornhill Garden, Quarry Bay</p>		
33.	<p>大埔嵐山 7 座 Tower 7, Mont Vert, Tai Po</p>		
34.	<p>荃灣寶石大廈 1 座 Block 1, Bo Shek Mansion, Tsuen Wan</p>		
35.	<p>荃灣名逸居 1 座 Tower 1, New Haven, Tsuen Wan</p>		
36.	<p>旺角富榮花園 10 座 Block 10, Charming Garden, Mong Kok</p>		
37.	<p>牛頭角振華道 22 號振華苑 Chun Wah Court, 22 Chun Wah Road, Ngau Tau Kok</p>		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
38.	深水埗麗安邨麗廉樓 Lai Lim House, Lai On Estate, Sham Shui Po	2022-11-01 ~ 2022-11-07 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-08 或 2022-11-09 2022-11-08 or 2022-11-09
39.	掃管笏愛琴海岸 5 座 Tower 5, Aegean Coast, So Kwun Wat	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
40.	屯門海翠花園 6 座 Tower 6, Pierhead Garden, Tuen Mun		
41.	觀塘鯉安苑鯉康閣 Lei Hong House, Lei On Court, Kwun Tong		
42.	北角富澤花園富邦閣 Fu Bon Court, Fortress Garden, North Point		
43.	茶果嶺麗港城 3 座 Block 3, Laguna City, Cha Kwo Ling		
44.	九龍灣麗晶花園 14 座 Block 14, Richland Gardens, Kowloon Bay		
45.	藍田滙景花園 15 座 Block 15, Sceneway Garden, Lam Tin		
46.	荃灣海濱花園海蕙閣 Hoi Wai Mansion, Riviera Gardens, Tsuen Wan		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
47.	荃灣海濱花園海翠閣 Hoi Tsui Mansion, Riviera Gardens, Tsuen Wan	2022-11-01 ~ 2022-11-07 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-11-08 或 2022-11-09 2022-11-08 or 2022-11-09

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具

Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點

Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	東涌東環 1A 及 1B 座 Tower 1A and 1B, Century Link, Tung Chung	2022-11-01 ~ 2022-11-07 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-08 或 2022-11-09 2022-11-08 or 2022-11-09
2.	觀塘安達邨善達樓 Sin Tat House, On Tat Estate, Kwun Tong	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	大埔寶雅苑家和閣 Ka Wo House, Po Nga Court, Tai Po		
4.	東涌映灣園悅濤軒 12 座 Tower 12, Carmel Cove, Caribbean Coast, Tung Chung		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)**

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：

Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 8 月 7 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 7 August 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (**relevant person**), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子或咽喉拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子或咽喉拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs or throat swab, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs or throat swab because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).